



Montagnola	Mostre	Ausstellungen
	27 marzo – 4 settembre	27. März – 4. September
	<b>Santo degli hippies? Hermann Hesse negli USA</b> <b>Museo Hermann Hesse Montagnola</b> Dalla fine degli anni '50 fino a metà degli anni '70, i libri di Hesse hanno venduto negli Stati Uniti milioni di copie. I giovani, in modo particolare, che avvertivano una perdita di valore della religione e della famiglia, cercarono e trovarono nelle opere di Hesse un consiglio e un aiuto. La beat generation, gli hippies, il movimento psichedelico e le proteste anti Vietnam, generarono negli Stati Uniti un cambiamento di pensiero e un mutamento di valori influenzato anche dai libri di Hesse. Le sue opere si sono riflesse inoltre nella musica rock, nei film e nell'arte figurativa. <b>Vernissage: sabato di Pasqua, 26 marzo, ore 18.30</b> Prima dell'apertura della mostra, alle 16.30, è prevista una conferenza del <b>Prof. Dr. Andreas Meier</b> (Università di Wuppertal).	<b>Heiliger der Hippies? Hermann Hesse in den USA</b> <b>Museum Hermann Hesse Montagnola</b> Von Ende der 1950er-Jahre bis Mitte der 1970er-Jahre verkauften sich Hermann Hesses Bücher in den USA millionenfach. Vor allem die Jugend, die einen Werteverlust von Religion und Familie erlebte, suchte und fand in Hesses Werken Rat und Hilfe. Die Beat-Generation, die Hippies, die psychedelische Bewegung und der Anti-Vietnam-Protest leiteten ein Umdenken und einen Wertewandel in den USA ein, der auch von Hesses Büchern beeinflusst wurde. Die Rezeption seiner Werke fand ihren Ausdruck unter anderem in der Rockmusik, in Filmen und in der bildenden Kunst. <b>Vernissage: Ostersonntag, 26. März um 18.30 Uhr</b> Vor der Eröffnung der Ausstellung findet um 16.30 Uhr ein Vortrag von <b>Prof. Dr. Andreas Meier</b> (Universität Wuppertal) statt.
	17 settembre 2016 – 1. febbraio 2017	17. September 2016 – 1. Februar 2017
	<b>I piaceri in Collina d'Oro Hermann Hesse – il paesaggio, il giardino, il vino</b> <b>Museo Hermann Hesse Montagnola</b> Hermann Hesse visse per oltre 43 anni a Montagnola, prima nella Casa Camuzzi e in seguito nella Casa Rossa, alla periferia del villaggio. Rappresentò, in migliaia di acquerelli, di saggi e poesie, il suo amore per il paesaggio ticinese. Negli ultimi decenni della sua vita il lavoro nell'orto e nella sua vigna fu per lui una fonte di ispirazione. Sulla base della mostra tenuta presso la Fattoria Moncucchetto nel 2015, viene illustrato il rapporto di Hermann Hesse con il paesaggio, il giardino e il vino. In collaborazione con la Fattoria Moncucchetto. <b>Vernissage: venerdì 16 settembre, ore 18.30</b>	<b>Die Freuden auf der Collina d'Oro Hermann Hesse – die Landschaft, der Garten, der Wein</b> <b>Museum Hermann Hesse Montagnola</b> Hermann Hesse lebte über 43 Jahre in Montagnola, zunächst in der Casa Camuzzi und später in der Casa Rossa am Rande des Dorfes. Seiner Liebe zur Tessiner Landschaft verlieh er in Tausenden von Aquarellen und vielen Betrachtungen und Gedichten Ausdruck. In den letzten Jahrzehnten bedeutete ihm vor allem die Arbeit in seinem Garten, zu dem auch ein Weinberg gehörte, eine Quelle der Inspiration. Auf der Grundlage einer Ausstellung, die 2015 in der Fattoria Moncucchetto gezeigt wurde, wird Hesses Beziehung zur Landschaft, zum Garten und zum Wein beleuchtet. In Zusammenarbeit mit der Fattoria Moncucchetto. <b>Vernissage: Freitag, 16. September, 18.30 Uhr</b>
	Sabato 5 marzo	Samstag 5. März
	<b>Aperitivo con lo scrittore Ospite: Raul Montanari</b> <b>Sala Boccadoro, Montagnola, ore 17.30</b> In occasione di questi incontri molto seguiti, intrattenendosi a colloquio con lo scrittore <b>Raul Montanari</b> , <b>Rossana Maspéro</b> ne introduce le opere. Legge <b>Antonio Ballerio</b> . In italiano; entrata libera.	<b>Aperitif mit einem Schriftsteller Zu Gast: Raul Montanari</b> <b>Sala Boccadoro, Montagnola, 17.30 Uhr</b> In dieser sehr beliebten Veranstaltungsreihe präsentiert <b>Rossana Maspéro</b> im Gespräch mit <b>Raul Montanari</b> dessen Werke. Es liest <b>Antonio Ballerio</b> . In italienischer Sprache; Eintritt frei.
	Sabato 26 marzo	Samstag 26. März
	<b>Hermann Hesse tra culto e critica</b> <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 16.30</b> Conferenza con il <b>Prof. Dr. Andreas Meier</b> (Università di Wuppertal) La conferenza è dedicata al fenomeno della ricezione ambivalente di Hermann Hesse e della sua opera. Da una parte la notorietà entusiasta lo ha reso lo scrittore di lingua tedesca più letto del 20° secolo, dall'altra la critica, soprattutto dei circoli accademici, che lo rifiuta a volte come autore troppo popolare. In lingua tedesca; entrata Fr. 10.– / Fr. 8.– Alle ore 18.30 sarà inaugurata l'esposizione «Santo degli hippies? Hermann Hesse negli USA». Con il patrocinio dell'Ambasciata tedesca di Berna.	<b>Hermann Hesse zwischen Kult und Kritik</b> <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 16.30 Uhr</b> Vortrag von <b>Prof. Dr. Andreas Meier</b> (Universität Wuppertal) Der Vortrag widmet sich dem Phänomen der zwiespältigen Aufnahme von Hermann Hesse und seinem Werk. Zum einen ist da die begeisterte Resonanz, die ihn zum meistgelesenen deutschsprachigen Schriftsteller des 20. Jahrhunderts weltweit hat werden lassen, und zum anderen die Kritik, vor allem aus akademischen Kreisen, die ihn mitunter als zu populär ablehnt. In deutscher Sprache; Eintritt Fr. 10.– / Fr. 8.– Um 18.30 Uhr wird die Ausstellung »Heiliger der Hippies? Hermann Hesse in den USA« eröffnet. Unter der Schirmherrschaft der Deutschen Botschaft in Bern.
	Domenica di Pasqua 27 marzo	Ostersonntag 27. März
	<b>Canzone d'amore Poesie d'amore di Hermann Hesse</b> Lettura di Pasqua in musica <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 17.00</b> Molte delle poesie di Hermann Hesse parlano d'amore e quasi tutte sono scritte in rima. Espresse i suoi sentimenti per diverse ragazze da lui adorate e più tardi per le sue mogli, Mia Bernoulli, Ruth Wenger e Ninon Dolbin. Nelle sue poesie si parla di passione, erotismo, speranza e disperazione. Leggono <b>Antonio Ballerio</b> (ita.) e <b>Rudolf Cornelius</b> (ted.); musica: <b>Ambra Albek</b> (violino) e <b>Fiona Albek</b> (pianoforte). In lingua tedesca e italiana; entrata libera. Una manifestazione in collaborazione con POESTATE.	<b>Liebeslied Liebesgedichte von Hermann Hesse</b> Osterlesung mit Musik <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 17.00 Uhr</b> Viele von Hermann Hesses Gedichten sprechen von der Liebe, fast alle sind in Reimen geschrieben. Er bedachte verschiedene angebetete Mädchen und später seine Ehefrauen Mia Bernoulli, Ruth Wenger und Ninon Dolbin mit Liebesgedichten, aus denen Leidenschaft, Erotik, Hoffnung und Verzweiflung sprechen. Es lesen <b>Rudolf Cornelius</b> (dt.) und <b>Antonio Ballerio</b> (ital.); Musik: <b>Ambra Albek</b> (Violine) und <b>Fiona Albek</b> (Klavier). In deutscher und italienischer Sprache; Eintritt frei. Eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit POESTATE.
	Sabato 9 aprile	Samstag 9. April
	<b>100 anni DADA</b> Il Monte Verità ospite al Museo Hermann Hesse: <b>La fuga dal tempo: Hugo Ball in Ticino, tra DADA e mistica</b> Conferenza del <b>Dr. Gabriele Guerra</b> <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 17.30</b> Hugo Ball (1886–1927), fondatore del dadaismo a Zurigo, soggiornò in alcuni periodi nella colonia di artisti del Monte Verità. Nel 1917, Ball raccolse le sue impressioni in un articolo. Da questo testo emerge quanto il Monte Verità rappresentasse per Hugo Ball un ideale punto di riferimento simbolico, che poteva congiungere le eccentriche visioni esoteriche, ad un'audace e artistica ridefinizione del corpo e a cambiamenti radicali del significato – così come avvenuto con il DADA. In italiano; entrata Fr. 10.– / Fr. 8.–	<b>100 anni DADA</b> Der Monte Verità zu Gast im Museum Hermann Hesse: <b>Die Flucht aus der Zeit: Hugo Ball im Tessin zwischen DADA und Mystik</b> Vortrag von <b>Dr. Gabriele Guerra</b> <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 17.30 Uhr</b> Hugo Ball (1886–1927), der Begründer des Dadaismus in Zürich, hielt sich einige Male in der Künstlerkolonie am Monte Verità auf und schrieb im Jahre 1917 einen Artikel über seine Eindrücke. Dieser Text macht deutlich, dass der Monte Verità für Ball einen idealen symbolischen Bezugspunkt repräsentierte, der exzentrische esoterische Visionen, eine gewagte künstlerische Neudefinierung des Körpers und radikale Veränderungen in der Sinnggebung miteinander verbinden konnte – so wie es mit DADA geschah. In italienischer Sprache; Eintritt Fr. 10.– / Fr. 8.–
	Sabato 16 aprile	Samstag 16. April
	<b>Aperitivo con lo scrittore Ospite: Carmine Abate</b> <b>Sala Boccadoro, Montagnola, ore 17.30</b> In occasione di questi incontri molto seguiti, intrattenendosi a colloquio con lo scrittore <b>Carmine Abate</b> , <b>Rossana Maspéro</b> ne introduce le opere. Legge <b>Antonio Ballerio</b> . In italiano; entrata libera.	<b>Aperitif mit einem Schriftsteller Zu Gast: Carmine Abate</b> <b>Sala Boccadoro, Montagnola, 17.30 Uhr</b> In dieser sehr beliebten Veranstaltungsreihe präsentiert <b>Rossana Maspéro</b> im Gespräch mit <b>Carmine Abate</b> dessen Werke. Es liest <b>Antonio Ballerio</b> . In italienischer Sprache; Eintritt frei.
	Sabato 14 maggio (Pentecoste)	Pfingstsamstag 14. Mai
	<b>Hermann Hesse e i suoi figli: Bruno, il pittore</b> Lettura e Musica <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 17.30</b> La corrispondenza per la maggior parte finora inedita tra Hermann Hesse e Bruno è stata classificata dal figlio di Bruno, Simon Hesse. Nella seconda e ultima parte di questa scelta di lettere, trapela lo stretto rapporto tra Bruno e il padre dopo il 1927, contrassegnato dall'amore che i due avevano in comune per la pittura, in modo particolare nei momenti di insicurezza di Bruno. Accompagnano musicalmente la lettura, le nipoti di Bruno, <b>Anna Houston</b> (violincello e mandolino) e <b>Karin Widmer</b> (bouzouki). Leggono <b>Klaus Henner Russius</b> e <b>Ernst Süß</b> . In tedesco; entrata Fr. 10.– / Fr. 8.–.	<b>Hermann Hesse und seine Söhne: Bruno, der Maler</b> Lesung und Musik <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 17.30 Uhr</b> Die bisher grösstenteils unveröffentlichte Korrespondenz zwischen Hermann Hesse und Bruno wurde von dessen Sohn Simon gesichtet. Der zweite und letzte Teil der Brief-Auswahl gibt einen Einblick in die Vater-Sohn-Beziehung nach 1927, die von der gemeinsamen Liebe zur Malerei geprägt war, insbesondere wenn es um die Selbstzweifel ging, unter denen Bruno zeitweise litt. Brunos Enkelinnen <b>Anna Houston</b> (Cello und Mandoline) und <b>Karin Widmer</b> (Bouzouki) begleiten die Lesung musikalisch. Es lesen <b>Klaus Henner Russius</b> und <b>Ernst Süß</b> . In deutscher Sprache; Eintritt Fr. 10.– / Fr. 8.–.
	Domenica 15 maggio (Pentecoste)	Pfingstsonntag 15. Mai
	<b>100 anni DADA</b> <b>Bäbel Reetz: Il paradiso era per noi – Emmy Hennings e Hugo Ball</b> Presentazione del libro con accompagnamento musicale <b>Agnuzzo, Piazzetta Roncorino, ore 11.00</b> La presentazione della nuova biografia di Bäbel Reetz su Hugo Ball e Emmy Hennings si terrà nella casa in cui vissero ad Agnuzzo. Bäbel Reetz traccia il ritratto di una coppia inusuale che, in modo libero e selvaggio, una vita eccentrica e passionale in un periodo in cui si metteva tante cose in discussione, e si osava tanto. L'accento è messo sul movimento DADA a Zurigo e il periodo ticinese, quando la coppia visse ad Agnuzzo in stretta amicizia con Hermann Hesse. Con <b>Bäbel Reetz</b> , <b>Ernst Süß</b> e <b>Edith Salmen</b> (percussione). In tedesco, entrata Fr. 15.– / Fr. 10.– In caso di cattivo tempo i posti saranno limitati; è richiesta una prenotazione (Museo Hermann Hesse Montagnola).	<b>100 Jahre DADA</b> <b>Bäbel Reetz: Das Paradies war für uns – Emmy Hennings und Hugo Ball</b> Buchpräsentation mit Musik <b>Agnuzzo, Piazzetta Roncorino, 11.00 Uhr</b> Die Veranstaltung findet im Garten des ehemaligen Wohnhauses von Hugo Ball und Emmy Hennings in Agnuzzo statt. In ihrer neuen Biographie über Emmy Hennings und Hugo Ball entwirft Bäbel Reetz das Porträt eines ungewöhnlichen Paares, das, wild und libertär, ein Leben voller Leidenschaft und Exzentrizität lebte, in einer Zeit, in der viel gefragt und noch mehr gewagt wurde. Sie beleuchtet dabei vor allem DADA Zürich und die Tessiner Zeit, als das Paar in Agnuzzo lebte und eine enge Freundschaft mit Hesse pflegte. Mit <b>Bäbel Reetz</b> , <b>Ernst Süß</b> und <b>Edith Salmen</b> (Percussion). In deutscher Sprache; Eintritt Fr. 15.– / Fr. 10.– Bei Regenwetter sind die Sitzplätze limitiert; es wird um Voranmeldung gebeten (Museum Hermann Hesse Montagnola).



Montagnola	<b>Manifestazioni</b> Domenica 22 maggio	<b>Veranstaltungen</b> Sonntag 22. Mai
	<b>Giornata internazionale dei Musei</b> <b>Matinee: In cura con Hermann Hesse</b> Lettura e musica  <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 11.00</b> La Città di Calw si presenta nell'ambito del gemellaggio con il Comune di Collina d'Oro, in occasione della Giornata Internazionale dei Musei. Nel <i>Racconto di un bagno termale a Baden</i> apparso nel 1925 con il titolo <i>La Cura</i> , Hesse riflette con raffinata ironia e autoironia sulla sua esperienza a Baden, vicino a Zurigo, dove per molti anni curò la sua gotta e la sciatica. Con <b>Antonio Ballerio</b> (ita.), <b>Luise Wunderlich</b> (ted.), <b>Steffen Hass</b> (sassofono) e <b>Renate Laich-Knausenberger</b> (pianoforte). Concezione di <b>Herbert Schnierle-Lutz</b> . In italiano e tedesco, entrata libera. L'entrata al Museo Hermann Hesse è gratuita tutto il giorno.	<b>Internationaler Museumstag</b> <b>Matinee: Auf Kur mit Hermann Hesse</b> Lesung und Musik  <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 11.00 Uhr</b> Anlässlich des Internationalen Museumstags präsentiert sich die Stadt Calw im Rahmen der Partnerschaft mit Collina d'Oro. In den <i>Aufzeichnungen von einer Badener Kur</i> , die Hesse 1925 unter dem Titel <i>Kurgast</i> veröffentlichte, reflektiert er mit feiner Ironie und Selbstironie seine Erfahrungen in Baden bei Zürich, wo er über viele Jahre seine Gicht- und Ischiasbeschwerden behandeln liess. Mit <b>Luise Wunderlich</b> (dt.) und <b>Antonio Ballerio</b> (ital.), <b>Steffen Hass</b> (Saxophon) und <b>Renate Laich-Knausenberger</b> (Klavier). Konzeption: <b>Herbert Schnierle-Lutz</b> . In deutscher und italienischer Sprache; Eintritt frei. Der Eintritt in das Museum Hermann Hesse ist den ganzen Tag frei.
Gentilino	<b>Mercoledì 20 luglio</b>  <b>Il progetto Galileo</b> Concerto e video-arte  <b>Chiesa di S. Abbondio, Gentilino, ore 20.30</b> «Galileo» è un progetto dell'Accademia d'Arcadia che racconta la figura di Galileo Galilei (1564-1642) attraverso uno spettacolo di musica del suo tempo e video-arte. Galileo, padre del pensiero moderno europeo, era anche appassionato musicista. Per lui, la scienza e la musica non sono altro che la stessa voce di quel «grande libro della natura» che è l'universo. Con <b>Accademia d'Arcadia</b> e <b>Alena Dantcheva</b> (soprano). In collaborazione con Ceresio Estate; entrata libera.	<b>Mittwoch 20. Juli</b>  <b>Das Galileo-Projekt</b> Konzert und Video-Art  <b>Kirche S. Abbondio, Gentilino, 20.30 Uhr</b> »Galileo« ist ein Projekt der Accademia d'Arcadia, das die Persönlichkeit von Galileo Galilei (1564-1642) in einer Verbindung von Musik seiner Zeit und Video-Art darstellt. Für Galilei, den Vater des modernen europäischen Denkens, der auch ein leidenschaftlicher Musiker war, waren Wissenschaft und Musik eine einzige Stimme des »grossen Buches der Natur«, des Universums. Mit <b>Accademia d'Arcadia</b> und <b>Alena Dantcheva</b> (Sopran). In Zusammenarbeit mit Ceresio Estate; Eintritt frei.
Montagnola	<b>Venerdì 5 – Domenica 7 agosto</b>  <b>Prospettiva</b> Dipingere ad acquarello sulle orme di Hermann Hesse  <b>Ritrovo: Museo Hermann Hesse, 5 agosto, ore 10.00</b> Con <b>Lisa Kölbl-Thiele</b> ( <a href="http://www.lisa-koelbl-thiele.de">www.lisa-koelbl-thiele.de</a> ). Questo corso, ricco di spunti, s'indirizza a principianti e avanzati, con introduzioni pratiche e teoriche alla tecnica dell'acquarello, attraverso escursioni e pittura all'aria aperta. Iscrizioni e informazioni: <a href="http://www.hessemontagnola.ch">www.hessemontagnola.ch</a> . Iscrizioni entro il 20 luglio; in lingua italiana e tedesca. Da 7 a 12 partecipanti; costo Fr. 300.–	<b>Freitag 5. – Sonntag 7. August</b>  <b>Perspektive</b> Aquarell-Malen auf den Spuren von Hermann Hesse  <b>Treffpunkt: Museum Hermann Hesse, 5. August 10.00 Uhr</b> Mit <b>Lisa Kölbl-Thiele</b> ( <a href="http://www.lisa-koelbl-thiele.de">www.lisa-koelbl-thiele.de</a> ). Der abwechslungsreiche Kurs mit theoretischen und praktischen Einführungen in die Technik des Aquarellmalens und Mal-Ausflügen richtet sich an Anfänger und Fortgeschrittene. Anmeldeformular: <a href="http://www.hessemontagnola.ch">www.hessemontagnola.ch</a> 7–12 Teilnehmer; in deutscher und italienischer Sprache. Anmeldungen bis 15. Juli; Kursgebühr Fr. 300.–
Gentilino	<b>Domenica 7 agosto</b>  <b>Ogni inizio contiene una magia – Le fasi della vita</b> Lettura per l'anniversario della morte di Hermann Hesse  <b>Cimitero S. Abbondio, Gentilino, ore 17.00</b> In numerosi racconti, saggi e lettere Hesse descrisse le «fasi del divenire umano», dai primi anni di vita fino alla morte. Queste fasi per Hesse sono idealmente contrassegnate dalla volontà di cambiamento, che porta fino in tarda età a nuove prospettive, a fiducia e serenità. Con <b>Antonio Ballerio</b> (ita.) e <b>Rudolf Cornelius</b> (ted.). In italiano e tedesco, entrata libera.	<b>Sonntag 7. August</b>  <b>»Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne« – Lebensstufen</b> Lesung zum Todestag Hermann Hesses  <b>Friedhof S. Abbondio, Gentilino, 17.00 Uhr</b> In zahlreichen Erzählungen, Betrachtungen und Briefen schildert Hesse die »Stufen der Menschwerdung« von den frühesten bis zu den letzten Lebensjahren. Idealerweise sind diese bei Hesse durch Wandlungsbereitschaft gekennzeichnet, welche bis ins hohe Alter zu neuen Perspektiven, Zuversicht und Gelassenheit führt. Mit <b>Rudolf Cornelius</b> (dt.) und <b>Antonio Ballerio</b> (ital.). In deutscher und italienischer Sprache; Eintritt frei.
Montagnola	<b>Venerdì 12 – Domenica 14 agosto</b>  <b>«L'essere umano è in cammino»</b> Corso di scrittura  <b>Ritrovo: Museo Hermann Hesse, 12 agosto, ore 10.00</b> Con <b>Karin Schwind</b> ( <a href="http://www.schreibimpuls.de">www.schreibimpuls.de</a> ). I partecipanti si lasciano ispirare da diari di viaggi di famosi scrittori e redigono semplici annotazioni, compongono in forma lirica, o scrivono un breve racconto. Questo corso s'indirizza a principianti e avanzati. Formulario per l'adesione: <a href="http://www.hessemontagnola.ch">www.hessemontagnola.ch</a> Da 7 a 12 partecipanti; in lingua tedesca. Iscrizioni fino al 22 luglio; costo Fr. 300.–	<b>Freitag 12. – Sonntag 14. August</b>  <b>»Der Mensch ist ein Unterwegs«</b> Schreibkurs  <b>Treffpunkt: Museum Hermann Hesse, 12. August, 10.00 Uhr</b> Mit <b>Karin Schwind</b> ( <a href="http://www.schreibimpuls.de">www.schreibimpuls.de</a> ). Die Teilnehmer lassen sich von Reisetagebüchern berühmter Schriftsteller anregen und schreiben unter anderem Lyrische Kleinformen und Kurzprosa. Der Kurs ist sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene geeignet. Anmeldeformular: <a href="http://www.hessemontagnola.ch">www.hessemontagnola.ch</a> 7–12 Teilnehmer; in deutscher Sprache. Anmeldungen bis 22. Juli; Kursgebühr Fr. 300.–
Montagnola	<b>Domenica 18 settembre</b>  <b>Hermann Hesse – il paesaggio, il giardino, il vino</b> Lettura e musica  <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 17.00</b> In occasione della mostra attuale verranno letti alcuni testi in prosa e poesie poco conosciute di Hermann Hesse che illustrano il suo amore per il paesaggio ticinese, i villaggi e la gente del Ticino. A ciò è intimamente legata la coltivazione della vigna che Hesse curava sul terreno della sua seconda casa. Con <b>Claudio Moneta</b> (ita.), <b>Helmut Vogel</b> (ted.) e <b>Graziella Rossi</b> (ted.); musica: <b>Ambra Albek</b> (violino) e <b>Fiona Albek</b> (pianoforte). In italiano e tedesco; entrata: Fr. 10.– / Fr. 8.–	<b>Sonntag 18. September</b>  <b>Hermann Hesse – die Landschaft, der Garten, der Wein</b> Lesung und Musik  <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 17.00 Uhr</b> Anlässlich der aktuellen Ausstellung werden wenig bekannte Prosatexte und Gedichte von Hermann Hesse gelesen, die seine Liebe zur Tessiner Landschaft, den Dörfern und der Bevölkerung zum Ausdruck bringen. Damit eng verbunden ist der Weinanbau, den er auf dem Grundstück seines zweiten Wohnhauses betrieb. Mit <b>Helmut Vogel</b> (dt.), <b>Graziella Rossi</b> (dt.) und <b>Claudio Moneta</b> (ital.); Musik: <b>Ambra Albek</b> (Violine) und <b>Fiona Albek</b> (Klavier). In deutscher und italienischer Sprache; Eintritt: Fr. 10.– / Fr. 8.–
Montagnola	<b>Sabato 8 ottobre</b>  <b>Hermann Hesse e la strategia di Montagnola</b>  <b>Museo Hermann Hesse Montagnola, ore 17.30</b> <b>Jan Bürger</b> , direttore dell'archivio di Siegfried Unselnd presso l'Archivio letterario tedesco di Marbach, e <b>Raimund Fellingner</b> , caporedattore delle Edizioni Suhrkamp, all'interno della serie «Capsula del tempo» seguono le orme di Hesse anche nelle eredità di P. Suhrkamp, S. Unselnd, B. Zeller. Si scopre così che Hesse non fu solo un lungimirante uomo ed un amico affidabile, ma anche un abile attore nel mondo letterario: la strategia di Montagnola. In questa serie saranno mostrati reperti dell'Archivio di Marbach in una mostra allestita unicamente per questo evento. In tedesco; entrata: Fr. 10.– / Fr. 8.– Con il sostegno della Internationale Hermann Hesse Gesellschaft.	<b>Samstag 8. Oktober</b>  <b>Hermann Hesses Montagnola-Strategie</b>  <b>Museum Hermann Hesse Montagnola, 17.30 Uhr</b> <b>Jan Bürger</b> , Leiter des Siegfried Unselnd Archivs im Deutschen Literaturarchiv in Marbach, und <b>Raimund Fellingner</b> , Cheflektor des Suhrkamp Verlags, folgen in der Reihe »Zeitkapsel« den Spuren Hesses in den Hinterlassenschaften von u. a. P. Suhrkamp, S. Unselnd, B. Zeller. Es zeigt sich, dass Hesse nicht nur ein weitsichtiger Stichwortgeber und zuverlässiger Freund gewesen ist, sondern auch ein geschickter Akteur im Literaturbetrieb: die Montagnola-Strategie. In dieser Reihe werden Fundstücke aus dem Marbacher Archiv, nur für diesen Abend, in einer Ausstellung gezeigt. In deutscher Sprache; Eintritt: Fr. 10.– / Fr. 8.– Mit Unterstützung der Internationalen Hermann Hesse Gesellschaft.
Ascona	<b>Domenica 10 aprile</b>  <b>Il Museo Hermann Hesse ospite al Monte Verità</b> <b>Hermann Hesse e il Ticino – In cammino con Kingsor</b> Film documentario di Werner Weick  <b>Auditorium, Monte Verità, Ascona, ore 17.00</b> Questo film documentario, poetico e profondo, mostra la bellezza e lo splendore dei luoghi del Ticino che furono per Hermann Hesse sorgente d'ispirazione. Il film offre un nuovo approccio ai testi e alla biografia dello scrittore e la possibilità di riscoprire il Ticino di Hermann Hesse. Dopo la visione del film, <b>Werner Weick</b> e <b>Regina Bucher</b> saranno a disposizione del pubblico per un dibattito. In italiano; entrata Fr. 12.–	<b>Sonntag 10. April</b>  <b>Das Museum Hermann Hesse zu Gast auf dem Monte Verità</b> <b>Hermann Hesse und das Tessin – Mit Kingsor unterwegs</b> Dokumentarfilm von Werner Weick  <b>Auditorium, Monte Verità, Ascona, 17.00 Uhr</b> Der poetische und tiefgründige Dokumentarfilm visualisiert die Schönheit und den Reiz der Orte im Tessin, die für Hermann Hesse Quelle der Inspiration waren. Er eröffnet einen neuen Zugang zu den Texten und der Biografie des Schriftstellers, und gibt die Möglichkeit, das Tessin Hermann Hesses neu zu entdecken. Nach der Vorführung stehen <b>Werner Weick</b> und <b>Regina Bucher</b> für Fragen aus dem Publikum zur Verfügung. In italienischer Sprache; Eintritt Fr. 12.–
Calw/Baden-Württemberg	<b>Settembre</b>  <b>Concerto di corni delle alpi</b>  <b>Marktplatz a Calw</b> Nell'ambito del gemellaggio con la città di Calw, il comune di Collina d'Oro propone un concerto di corni delle alpi. Il corno delle alpi è documentato per la prima volta in Svizzera a metà del XVI secolo ed è tra i primi strumenti a fiato in legno. La funzione principale del corno delle Alpi consisteva nella comunicazione con le malghe delle Alpi vicine e con la gente a valle.	<b>September</b>  <b>Alphorn-Konzert</b>  <b>Calwer Marktplatz</b> Im Rahmen der Städtepartnerschaft präsentiert sich die Gemeinde Collina d'Oro in der Stadt Calw mit einem Konzert von Alphörnern. Das Alphorn wird in der Schweiz das erste Mal im 16. Jahrhundert erwähnt und gilt als eines der ersten Holzblasinstrumente. Die hauptsächlich Funktion des Alphorns bestand in der Kommunikation zwischen den Alpweiden und den Menschen in den Tälern.

**Altre offerte**

**Lectures al Museo**  
**Gennaio – Giugno / Ottobre – Dicembre:**  
 la prima domenica del mese, ore 16.00.  
**Luglio – Settembre:**  
 ogni domenica, ore 16.00.  
 In italiano e tedesco; entrata Fr. 8.50 / Fr. 7.–  
 Con il sostegno della Banca Julius Baer.

**Passeggiata interattiva**  
 Per bambini (8 – 11 anni) con **Stefania Mariani**.

**Aperitivo con lo scrittore**  
 Due incontri previsti in Ottobre e Novembre.

**Concerti del lunedì**  
 In Settembre e Ottobre, organizzati dalla Fondazione Boccadoro.

**Passeggiata guidata e Passeggiata con audioguida**  
 Iscrizioni e informazioni presso il Museo.

**Caffè letterario Boccadoro**  
 Situato nelle immediate vicinanze del Museo, il Caffè letterario Boccadoro offre, in un'atmosfera piacevole e rilassata, una vasta scelta di bibite e pietanze.  
 A disposizione degli ospiti vi sono inoltre numerose riviste, giornali, libri in diverse lingue e un Internet-point gratuito.  
 Info: T. +41 91 993 3750, [boccadoro@hessemontagnola.ch](mailto:boccadoro@hessemontagnola.ch)

**Weitere Angebote**

**Lesungen im Museum**  
**Januar – Juni / Oktober – Dezember:**  
 jeden ersten Sonntag im Monat, 16.00 Uhr.  
**Juli – September:**  
 jeden Sonntag, 16.00 Uhr.  
 In deutscher und italienischer Sprache; Eintritt Fr. 8.50 / Fr. 7.–  
 Mit Unterstützung der Bank Julius Bär.

**Interaktiver Spaziergang**  
 Für Kinder (8 – 11 Jahre) mit **Stefania Mariani**.

**Aperitif mit einem Schriftsteller**  
 Zwei Veranstaltungen im Oktober und November.

**Montagskonzerte**  
 Im September und Oktober, organisiert von der Fondazione Boccadoro.

**Geführter Spaziergang und Spaziergang mit Audioguide**  
 Anmeldung und weitere Informationen im Museum.

**Literaturcafé Boccadoro**  
 In unmittelbarer Nähe des Museums bietet das Literaturcafé Boccadoro in einer angenehmen und entspannten Atmosphäre ausgewählte Speisen und Getränke. Ferner stehen den Gästen zahlreiche Zeitschriften und Bücher in verschiedenen Sprachen sowie ein kostenloser Internet-Punkt zur Verfügung.  
 Info: T. +41 91 993 3750, [boccadoro@hessemontagnola.ch](mailto:boccadoro@hessemontagnola.ch)



**Fondazione Hermann Hesse**  
 Montagnola

Torre Camuzzi / CH-6926 Montagnola  
 T +41 91 993 37 70  
[info@hessemontagnola.ch](mailto:info@hessemontagnola.ch)  
[www.hessemontagnola.ch](http://www.hessemontagnola.ch)  
[facebook.com/hessemontagnola](https://facebook.com/hessemontagnola)

**1. Marzo – 31 Ottobre**  
 Tutti i giorni  
 10.30 – 17.30

**1. Novembre – 29 Febbraio**  
 Sabato e Domenica  
 10.30 – 17.30

**Entrata**  
 Fr. 8.50 / Fr. 7.–

**1. März – 31. Oktober**  
 Täglich  
 10.30 – 17.30

**1. November – 29. Februar**  
 Samstag und Sonntag  
 10.30 – 17.30

**Eintritt**  
 Fr. 8.50 / Fr. 7.–